



PLANT HEALTH DIVISION PLANT PRODUCTS DIRECTORATE CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY 59 Camelot Drive Ottawa, (Ontario), Canada K1A 0Y9 (Tel: 613-225-2342; FAX: 613-228-6602)	D-03-02
	EFFECTIVE DATE November 28, 2005 (2nd Revision)
Title: Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)	

File

SUBJECT:

The Canadian *Plant Protection Act and Regulations* require that exports from Canada meet the phytosanitary requirements of the importing country. This policy directive outlines the conditions for the export of wood products by facilities registered under *the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)*, which are required to meet the heat treatment requirements of foreign countries. Facilities participating in Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program must operate under the provisions of *The Quality System Requirements for Facility Registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP) (QSM 02)*, and must engage the services of a Canadian Food Inspection Agency (CFIA) Service Provider in order to meet the audit requirements of the program. Facilities registered under the program may include lumber kilns, lumber mills, prefabricated and log home manufacturers, brokers, re-manufacturers and shippers of wood products.

Wood products produced in compliance with the requirements of the CHTWPCP are eligible for export to countries requiring heat treatment of wood prior to entry, and are also eligible for use in the production of wood packaging material as specified in International Standard for Phytosanitary Measures (ISPM) No. 15: *Guidelines for regulating wood packaging in international trade, FAO, March 2002* and Canadian export policy D-01-05, *Canadian Wood Packaging Certification Program*.

Facilities may continue to operate under the Kiln-dried (KD) and Heat Treatment (HT) Lumber Program for six months following the implementation date of D-03-02 (2nd Revision). Following this transition period, all participation in the former export certification programs listed above will be cancelled. Facilities newly registering for participation in the CHTWPCP will be required to submit an application for participation and have their Quality Manual approved by the Service Provider and CFIA before approval for registration. An evaluation audit will be carried out by the Service Provider in cooperation with the CFIA within the year of registration to assure that the facility operates within the specifications outlined in their Quality Manual.

Revisions contained in Revision 1.

This revision has been done in order to include the European Union (EU) Heat Treatment Certificate. This certificate will be used until the EU amends its regulations to include the revised Heat Treatment Certificate (pending).

Revisions contained in Revision 2.

The final date for participation in the CHTWPCP by facilities currently approved under the Kiln-dried (KD) and Heat Treatment (HT) Lumber Program has been changed.

It clarifies the eligibility of applicants under section 3.1

All information pertaining to the roles and responsibilities of the facilities wishing to participate in this program is contained in “The Quality System Requirements for Facility Registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)” QSM 02.

It introduces the term “Service Provider” as an organization, company or person approved and recognized by the CFIA to carry out audits as prescribed in the CHTWPCP. All information pertaining to the roles and responsibilities of the Service Providers wishing to be recognized in this program is contained in the QSM 4, “The Quality System Requirements for Service Providers under the CHTWPCP”, and for CLSAB accredited agencies under Quality System Requirements for CLSAB and CLSAB Accredited Agencies Approved under the CHTWPCP, (QSM 05).

It removes all reference to the CFIA Trade Mark licencing agreement and its model stamp used as identification on every piece of treated wood (Lumber) provided by CFIA.

New identification marks are introduced to identify wood products, which are treated to a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes, to meet the phytosanitary requirements of importing countries which accept the Heat Treatment Certificates as a certification option.

Revisions have been made to the sections discussing Eligible Candidates, Quality Requirements and quality manual.

Examples of non-conformances and non-conformance ratings are now contained in QSM 02.

Appendix 6, Description and Frequency of Audits, and Appendix 7, List of Non-conformities, have been removed and are incorporated in QSM 02.

Table of Contents

Review	5
Endorsement	5
Amendment Record	5
Distribution	5
Introduction	5
Scope	6
References	6
Definitions, Abbreviations and Acronyms	7
1.0 General Requirements	10
1.1 Legislative Authority	10
1.2 Fees	10
1.3 Regulated Commodities	10
1.4 Commodities Exempt	10
1.5 Foreign Country Regulated Pests	10
2.0 Specific Requirements	11
2.1 Foreign Import Requirements - Standards for the Export of Regulated Wood Products	11
2.2 Heat Treatment Requirements	11
2.3 Export Certification	12
2.3.1 Certification of Regulated wood products for export, other than wood packaging material	12
2.3.1.1 Phytosanitary Certificates	12
2.3.1.2 Heat Treatment Certificates	12
2.3.1.3 The CHTWPCP Recognized Certification	14
2.3.2 Certification of Regulated Wood Packaging Material	14
2.3.2.1 ISPM No. 15 Recognized Certification Mark	14
2.3.2.2 Identification of wood packaging material and treated wood products intended for wood packaging manufacturing purposes	15
2.3.2.3 Identification of Wood Dunnage	15
2.4 Domestic Movement of treated wood products	15

3.0 Facility Registration 16

 3.1 Applicants Eligible to participate as a Registered Facility 16

 3.2 Application for Participation 17

 3.3 Non-Compliance 17

4.0 Recognition of Service Providers 18

5.0 Responsibilities of the CLSAB and its accredited agencies 18

6.0 Responsibilities of the CFIA 19

7.0 Appendices 20

 Appendix 1: Heat Treatment Certificate 21

 Appendix 2: Heat treatment certificate for EU only 23

 Appendix 3: ISPM No. 15 Wood Packaging Recognized Mark 25

Review

This directive shall be reviewed every 2 years or unless otherwise needed. The contact for this directive is Joanne Rousson. The next review date is November 28, 2007. For further information or clarification, please contact the Forestry Section of the CFIA.

Endorsement

Approved by:

Director
Plant Health Division

Amendment Record

Amendments to this directive shall be dated and distributed as outlined in the distribution below.

Distribution

1. Directive mail list (Regions, PHRA, USDA)
2. Provincial Government, Industry including registered facilities (via Regions)
3. National Industry Organizations (determined by Author)
4. Internet
5. Listserve

Introduction

Since the early 1990's, some of Canada's principle export markets for wood products have demanded that Canadian wood product exports be heat treated to a minimum internal core temperature of 56°C for at least 30 minutes to kill pests that may be associated with the wood, prior to export. Other countries may adopt similar phytosanitary import measures in the future. The recent adoption of the *ISPM No. 15: Guidelines For Regulating Wood Packaging Material In International Trade* has further established the need for sources of Canadian heat treated wood. *ISPM No. 15* sets guidelines for the regulatory control of wood packaging and describes officially endorsed pre-shipment heat treatment or fumigation. As a result, to ensure that Canadian exporters can continue to access traditional and new markets, the CFIA has recently completed the modernization of existing export certification systems for heat treated wood products in compliance with Canadian and international standards (e.g. *ISPM No. 14: The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management*). This directive is the result of this consolidation and revision process for Canada's existing wood products export programs.

Scope This directive is intended for use by facilities registered under the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program, exporters of Canadian wood products, authorized parties involved in the evaluation of heat chambers, CFIA inspection staff and Service Providers. The directive outlines the necessary requirements for the export of certified wood products heat treated in accordance with import requirements of foreign countries.

- References**
- ISPM #5 “Glossary of Phytosanitary Terms, 2002, FAO, Rome.
 - ISO Guide 8402, Quality Systems Terminology.
 - RSPM #11 “Import Requirements for wood dunnage and other wood packaging materials into a NAPPO members country”
 - ISPM #15 “IPPC Guidelines for regulating wood packaging in international trade”, 2002, FAO, Rome
 - ISPM #7 “Export certification system”, 1997, FAO, Rome
 - Development of Broad-based, Heat-treatment Schedules For Canadian Softwood Lumber Forintek Canada Corp., CFIA & CFS
 - QSM 02, “The Quality System Requirements the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)”
 - QSM 04, The Quality System Requirements for Service Providers under the CHTWPCP
 - QSM 05, Quality System Requirements for CLSAB and CLSAB Accredited Agencies Approved under the CHTWPCP
 - CFIA PI-07, The Technical Heat Treatment Guidelines and Operating Conditions Manual
 - Canadian Lumber Standards Accreditation Board Regulations (January 1, 2005)

Note: The QSM documents referred to in this document are in various stages of development. Official copies of these documents may be found at: (www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/cwpc/chtwpcpe.shtml). To obtain a copy of those not posted, please contact the Forestry Section of the CFIA.

This directive supercedes the following policy documents: “Agriculture Canada Program for Producers of Heat Treated Lumber - Participant Requirements and Procedures” “Kiln-dried (KD) Lumber Program” Dated September 1993; and section IV (2),and (3) of D-99-05, “Phytosanitary Certification Requirements for Pre-Fabricated Buildings and Log Houses Made of Coniferous Wood to the European Union Countries” Dated September 23, 1999.

Definitions, Abbreviations and Acronyms

Aggregated Consignment	For the purpose of this directive, it is a consignment comprised of two or more lots of wood products (also referred to as a consolidated consignment).
Certification	For the purposes of this document, the official process by which products may be exported from Canada, in compliance with the importing country's phytosanitary requirements.
CFIA	The Canadian Food Inspection Agency.
CHTWPCP	Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program.
CHTWPCP Recognized Certification Mark	For the purposes of this document, a stamp or brand, applied to a bundle, bundle tag, bundle wrapper of the regulated article to indicate compliance with the treatment requirements outlined within this policy and contains the letter "CA" for Canada, the facility registration number and the HT or KD-HT mark.
CLSAB	The Canadian Lumber Standards Accreditation Board (CLSAB) is the official body that monitors the quality of Canada's lumber grading and identification system and is responsible for the accreditation and supervision of the Lumber Grading Agencies.
CLSAB Accredited Agency	An agency accredited by the CLSAB to provide inspection, certification and grade marking of lumber, and which is recognized by the CFIA to recommend participation of a facility and to review a facility's compliance with the CHTWPCP prescribed by the CFIA. (Also referred to as Grading Agency).
Commodity	A type of plant, plant product, or other article being moved for trade or other purpose.
Consignment	A quantity of plants, plant products and/or other articles being moved from one country to another and covered, when required, by a single Phytosanitary Certificate or Heat Treatment Certificate (a consignment may be composed of one or more commodities or lots).
CWPCP	Canadian Wood Packaging Certification Program.
Heat Treatment	The process in which a commodity is heated until it reaches a minimum temperature for a minimum period of time according to an officially recognized technical specification. (IPPC 2002)

Heat Treatment Certificate	A certificate issued by a registered facility, approved by the CFIA or issued by a facility approved by the United States Department of Agriculture
HT	Lumber that has been heat treated to achieve a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes.
HT Mark	A mark which identifies that lumber has been heat treated to a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes.
Kiln-drying	A process in which wood is dried in a closed chamber using heat and/or humidity control to achieve a required moisture content. (IPPC 2002)
KD - HT	Lumber that has been heat treated to a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes and has a moisture content of less than 20% expressed as a percentage of dry matter, at the time of manufacture.
KD/HT Mark	A mark which identifies that lumber has been heat treated to a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes and has a moisture content of less than 20% expressed as a percentage of dry matter, at the time of manufacture.
Logo	For the purpose of this document, a logo is defined as a symbol or initials which identifies a Service Provider recognized by the CFIA.
Lumber	For the purpose of this document, a product derived from a log in a sawmill, and planing mill, which when rough shall have been sawed, edged and trimmed at least to the extent of showing saw marks or other marks made in the conversion of logs on the four longitudinal surfaces of each piece for its overall length, and which has not been further manufactured other than by cross-cutting, ripping, re-sawing, joining crosswise and/or endwise in a flat plane surfacing with or without end matching and working.
Manufactured Wood	Articles comprised wholly of wood-based products such as plywood, particle board, oriented strand board, veneer, etc., which has been created using glue, heat and pressure or a combination thereof.
Quality Manual	A document stating the quality policy and describing the quality system of an organization or facility.
Recognized Heat Treatment Evaluator	An organization, company or person that has been authorized by the CFIA to conduct a scientific analysis pertaining to the treatment of wood products.

Registered Facility	For the purposes of this document, a lumber mill or other facility that has been approved and registered by the CFIA to produce, handle or export heat treated lumber in accordance with the specifications outlined in the CHTWPCP.
Regrouped Certificate	A certificate issued when an aggregated consignment is based on numerous certificates, and lists individual certificate numbers (i.e., facility numbers, certificate numbers and dates) on the single certificate describing the aggregated consignment.
Service Provider	For the purposes of this document, a Service Provider is an organization, company or person who has entered into an agreement with the CFIA to recommend participation of a facility and to review a facility's compliance with standards prescribed by the CFIA.
Treatment	Officially authorized procedure for the killing or removal of pests or rendering pests infertile.
Treatment chamber	For the purposes of this document, a treatment chamber is a closed structure used for heating wood to a core temperature of 56°C for at least 30 minutes.
Verification Body	For the purpose of this document, it refers to an organization, company or person who has signed a Verification Body Agreement with CFIA and is approved and recognized by the CFIA as a Service Provider under the CHTWPCP.
Wood	A commodity class for round wood, sawn wood, wood chips or dunnage, with or without bark. (IPPC, 2001)
Wood Packaging material	Wood or wood products (excluding paper products) used in supporting, protecting or carrying a commodity (including dunnage). (IPPC, 2002)
Wood Products	For the purpose of this document, wood products includes lumber, logs, log homes, prefabricated home components and wood packaging and pallet kits.
Wood Packaging Recognized Certification Mark	For the purpose of this document, it is a mark developed in accordance to the wood packaging standard; Guidelines for Regulating Wood Packaging in International Trade, (ISPM No. 15), also referred to within this document as wood packaging mark.

1.0 General Requirements

1.1 Legislative Authority

The Plant Protection Act, s.c. 1990, c.22

The Plant Protection Regulations, SOR/95-212

Canadian Food Inspection Agency Fees Notice, Canada Gazette, Part 1

Canadian Food Inspection Agency Act, s.c. 1997, ch. 6

1.2 Fees

The CFIA will be charging fees in accordance with the *Canadian Food Inspection Agency Fees Notice*, as amended from time to time, for inspection and audit activities carried out under this program. Exporters requiring more information on fee schedules may contact any CFIA Regional offices or visit our web site at: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>

CFIA recognized Service Providers may also charge fees for service provided under this program. Facilities are encouraged to communicate with the Service Providers for information on these service fees.

1.3 Regulated Commodities

All commodities which are exported to countries which require that regulated products be heat treated to a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes are regulated. For additional specific country requirements contact your CFIA Regional office.

1.4 Commodities Exempt

For specific country exemptions, contact your CFIA Regional office.

1.5 Foreign Country Regulated Pests

Wood products are frequently identified as a pathway for the transport of a number of serious pests. The CHTWPCP is designed to mitigate the potential movement of a number of forest pests. The *ISPM No. 15* identifies a number of significant pests associated with wood packaging. These are:

Nematode

Bursaphelenchus xylophilus

Insects*Anobiidae**Bostrichidae**Buprestidae**Cerambycidae**Curculionidae**Isoptera**Lyctidae**Oedemeridae**Scolytidae**Siricidae***2.0 Specific Requirements****2.1 Foreign Import Requirements - Standards for the Export of Regulated Wood Products**

Certain countries require that regulated wood products be heat treated to a minimum core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes which is considered as a phytosanitary standard for treatment.

In order to comply with these requirements, the CHTWPCP has been developed using quality systems principles to allow for certification of these products for export.

In order to export certified wood under the CHTWPCP, treatment facilities, brokers, shippers, or other exporters who are consolidating wood products are required to register under this program.

As foreign import requirements are subject to change, wood product exporters should consult with their CFIA Regional office on the specific phytosanitary certification requirements of the foreign country.

2.2 Heat Treatment Requirements

Facilities may achieve the phytosanitary standard for treatment specified in section 2.1 through a number of processing methods. The CFIA, *Technical Heat Treatment Guidelines and Operating Conditions Manual (PI-07)*, provides additional mandatory information to heat treatment facilities regarding the heat treatment chamber operating condition, and further define the technical requirements to participate under the export certification program. This manual is maintained on the CFIA Forestry web site at: www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/fore.shtml.

In addition, facilities may achieve the phytosanitary standard for treatment specified in section 2.1 through a processing method which has been approved by a Recognized Heat Treatment Evaluator and identified in the Quality Manual.

2.3 Export Certification

A Phytosanitary Certificate can be issued by CFIA to certify regulated products intended for export. A Phytosanitary Certificate is an official document issued by the CFIA to the plant protection organization of the importing country. It indicates that the wood products covered by the certificate are free of quarantine pests, and that shipment conforms with the country's phytosanitary import requirements.

For numerous countries, a Heat Treatment Certificate issued by facilities registered under this program has been recognized as a certification method for regulated wood products. Where the importing country recognizes the Heat Treatment Certificate as a method of certification, a Phytosanitary Certificate will not be issued.

The terms and conditions for the issuance of these documents are outlined in sections 2.3.1.1 and 2.3.1.2.

Exporters should contact their CFIA Regional office to determine the phytosanitary requirements of the importing country.

2.3.1 Certification of Regulated wood products for export, other than wood packaging material

2.3.1.1 Phytosanitary Certificates

Where countries require Phytosanitary Certificates to accompany shipments of heat treated wood products, a registered facility must provide to the CFIA a copy of the Heat Treatment Certificate(s) issued for the shipment, or the lot must bear the CHTWPCP recognized certification mark as described in section 2.3.1.3, or each piece of lumber must display the grading agency logo, the facility registration number and the HT or KD-HT mark, which is recognized by the CFIA and appearing on the CFIA website. The CFIA may accept other means of identification which assures traceability to the actual heat treatment and may request additional supporting information such as charge/kiln records and may inspect the wood product for the presence of quarantine pests.

2.3.1.2 Heat Treatment Certificates

A Heat Treatment Certificate is a certificate issued by registered facilities under the authority of CFIA in accordance with the specifications of the CHTWPCP. The certificate provides verification that the wood products have been heat treated to the phytosanitary standard for treatment. These certificates can also be an integral part of providing verification of treatment during custody changes between registered facilities prior to export.

The certificate shall only be signed by an employee authorized by the facility and whose position is specified in the facility's quality manual. The Heat Treatment Certificate must clearly link the treated wood product to treatment records. The mechanism by which Heat Treatment Certificates are linked to treatment records must be specified in the quality manual. A copy of the Heat Treatment Certificate shall be maintained by the facility for a minimum of 2 years. Each Heat Treatment Certificate must have a unique certification number.

Registered facilities (e.g. brokers) consolidating treated lots may issue a single Heat Treatment Certificate to cover the entire consignment. The new single certificate is referred to as a re-grouped certificate and must contain sufficient information to link the consignment to all original Heat Treatment Certificates.

Registered facilities consolidating wood products which are identified as per section 2.4 c), must maintain records identifying the outgoing consignment to a lot number, invoice or other record tracing the shipment to a registered treatment facility. The mechanism by which tracing of a shipment to a facility must be specified in the quality manual.

For countries where Heat Treatment Certificates are accepted, the registered facility will issue these in accordance with Section 2.3.1.2.1 or 2.3.1.2.2.

2.3.1.2.1 For Countries that recognize the Heat Treatment Certificate other than the E.U.

The Heat Treatment Certificate referred to in Appendix 1 is intended for countries other than the EU member countries. The following declaration appears on the certificate:

“ The sawn wood in this shipment has been treated at a CFIA registered facility to achieve a minimum wood core temperature of 56 degrees C for a minimum of 30 minutes”.

The conditions under which certificates are issued is specified on the back of the certificate (2nd page of Appendix 1)

2.3.1.2.2 For the E.U. countries

The Heat Treatment Certificate referred to in Appendix 2 is to certify material specifically destined to the EU. It contains the following specific declaration: ***“The coniferous lumber to which this certificate applies has been heat treated, and during the process, has achieved thermal death times for Pinewood Nematode (PWN) and its vector”.***

The conditions under which certificates are issued specified on the back of the certificate (2nd page of Appendix 2)

2.3.1.3 The CHTWPCP Recognized Certification Mark

The CHTWPCP recognized certification mark consists of:

- the mark (CA), (Where CA= Canada),
- a series of numbers and/or letters and numbers which identifies the Registered Facility (i.e. the CLSAB Accredited Agency logo and the facility registration number, or a CFIA issued 5 digit number)
- the treatment applied, (HT or KD-HT)

Where a Heat Treatment Certificate (referred to in Appendix 1 and 2) is issued for regulated export wood products, other than wood packaging material, the CHTWPCP recognized certification mark must appear on each wood bundle, bundle tag or on the bundle wrapper.

For pre-manufactured homes which do not bear marks as prescribed above, a method described in the facility's Quality Manual which will allow identification and traceability of the wood products to the required heat treatment process, will be used to support the Heat Treatment Certificate, Phytosanitary Certificate or other certification options required by the importing country.

2.3.2 Certification of Regulated Wood Packaging Material

2.3.2.1 ISPM No. 15 Recognized Certification Mark

In March of 2002, the International Plant Protection Convention (IPPC) adopted a wood packaging standard; *Guidelines for Regulating Wood Packaging in International Trade*, (ISPM No. 15). This standard recognizes the plant health risks associated with wood packaging and outlines approved phytosanitary measures. To mitigate the plant health risk associated with wood packaging, the standard recommends that all wood packaging should be treated. To facilitate trade, treated wood packaging should be marked in a manner to identify the approved treatment and to provide traceability to the country of origin and the producing facility.

The CHTWPCP is a regulatory certification system that allows Canadian wood packaging treatment facilities to certify treated material to meet the provisions of ISPM No.15. The final product will be marked with a Canadian wood packaging ISPM No. 15 recognized certification mark. This mark will be unique to each Registered Facility.

Additional requirements may be prescribed by the importing country.

2.3.2.2 Identification of wood packaging material and treated wood products intended for wood packaging manufacturing purposes

Wood packaging treatment facilities can register under this program and can mark the wood packaging material with the **ISPM no. 15 Recognized Certification Mark** for wood packaging material in accordance with Appendix 3 of this policy. The wood packaging mark must be legible, permanent and placed in a visible location on a minimum of two opposite sides of the article being certified. The wood packaging mark should be black. The ink colours of red or orange must not be used.

The wood packaging mark may be stamped, labelled or branded to the wood packaging. Tags or other non-permanent applications of the mark are not permitted.

The wood packaging mark is non-transferable and ultimately provides traceability to the facility and the location where the treatment occurred. One facility registration number will be issued by the CFIA, to each facility location.

The mark must include the information outlined in Appendix 3 of this directive. There are specific coding designations for material which have either been heat treated, treated with methyl bromide, or if the material in question is dunnage.

Registered Facilities **will not** be permitted to display their wood packaging mark on any products that require assembly in a foreign country. For the US, the American Lumber Standards Committee (Incorporated) (ALSC) is recognized as the certification authority in the US. For that lumber to enter the US wood packaging certification process, it must meet the prescriptions of the ALSC domestic production standards. This applies both to softwoods and hardwoods. Canadian ALSC accredited agencies can provide certifications options which meet this criteria.

2.3.2.3 Identification of Wood Dunnage

All wood dunnage exported to countries other than the US should be treated by a registered facility as prescribed in this policy and identified by a wood packaging recognized certification mark containing the letter “D” which designates dunnage as specified in Appendix 3. Each individual piece of dunnage material must display the wood packaging recognized certification mark.

2.4 Domestic Movement of treated wood products

Heat treated wood products moving in the domestic market, which is ultimately intended for export markets **other than the US** (requiring to be heat treated to a minimum wood core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes) and destined to facilities registered under the CWPCP and the CHTWPCP must:

- a) Display a CHTWPCP recognized certification mark as described in 2.3.1.3 on each wood bundle, bundle tag or on the bundle wrapper, or
- b) Display the CLSAB accredited mark on each piece of lumber consisting of the grading agency logo, the facility registration number and the HT or KD-HT mark, which is recognized by the CFIA and appearing on the CFIA website, or
- c) Be identified in a manner prescribed in the facility's Quality Manual and accompanied by a Heat Treatment Certificate.

Note: The list of registered facilities can be found on the CFIA website at: (www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/fore.shtml)

3.0 Facility Registration

3.1 Applicants Eligible to participate as a Registered Facility

Eligible applicants include those Canadian facilities handling or heat treating wood products ultimately destined for export to countries having specific phytosanitary certification requirements. These include heat treatment facilities, wood packaging heat treatment facilities, wood packaging facilities providing heat treated lumber, custom kilns, sawmills, manufactured home producers, planer mills, re-manufacturing facilities, brokers, shippers, and facilities consolidating heat treated wood products for export purposes.

Note: Wood packaging facilities heat treating lumber intended for wood packaging manufacturing purposes, or heat treating the wood packaging material (ie. Wooden crates, pallets, boxes, etc.) to meet the ISPM No 15 standard, will have the option to register under the CWPCP or the CHTWPCP.

Facilities which are exclusively in the business of producing wood packaging material and which do not provide the actual heat treatment will be required to register under the CWPCP.

The facility seeking registration must be located in Canada and, the applicant must be:

- 1) a Canadian citizen or permanent resident or ;
- 2) a person authorized under the laws of Canada to reside in Canada for a period of six months or more and who will have possession, care or control of the thing to be treated or manufactured, distributed or ;

- 3) in the case of a corporation with a place of business in Canada, the applicant must be an agent or officer of the corporation who resides in Canada, and

The facility will be registered under the CHTWPCP upon CFIA's approval of the quality manual. An evaluation audit will be carried out by the Service Provider in cooperation with the CFIA within the year of registration to assure that the facility operates within the specifications outlined in their quality manual.

Note A facility currently operating under the Canadian Lumber Export Certification Program (KD-HT or HT program) must apply for participation under this program.

As of April 1st, 2006, the facility must submit a Quality Manual, to the Service Provider or the agency accredited by CLSAB, within the following six months. Elements, which must be included in a Quality Manual, are outlined "*The Quality System Requirements for Facility Registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)*" (QSM 02).

3.2 Application for Participation

Facilities heat treating wood products who wish to be registered under the CHTWPCP should forward an application for registration, along with a quality manual outlining the facility's methods and measures for complying with the CHTWPCP to a Service Provider or agency accredited by CLSAB. An application form can be found at the CFIA Forestry Section Website, (www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/cwpc/chtwpcpe.shtml). The application shall be signed by an authorized signatory of the facility.

Information regarding the facility's requirements for participation under this program can be found in QSM 02.

3.3 Non-Compliance

Export shipments of regulated wood products must meet the requirements of the importing country. The interception of non-compliant wood products by a foreign government may result in enforcement action by the foreign government. Non-compliant material will likely lead to delays in product delivery, treatment or disposal of non-compliant wood product including related costs.

Failure to meet the phytosanitary import requirements of a foreign importing country is also a violation of Canadian law, specifically, the *Plant Protection Regulations*, and may lead to enforcement actions by the CFIA and suspension from this program.

4.0 Recognition of Service Providers

An organization, company or person, which has extensive knowledge of the CHTWPCP such as the lumber grading agencies accredited by the CLSAB, which will conform to the CFIA requirements may apply for recognition as a Service Provider under this program. The current list of Service Providers recognized by CFIA, along with an actual application form, can be found at the CFIA Forestry Section Website: (www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/cwpc/chtwpcpe.shtml).

Each Service Provider must have a specific arrangement with registered facilities who have negotiated an agreement with it, to permit the delivery of activities, audits, etc. as required to fulfill its role under this policy directive.

Service Providers' roles and responsibilities are outlined in *The Quality System Requirements for Service Providers under the CHTWPCP* (QSM 04). For accredited grading agencies which have applied via the CLSAB for Service Provider recognition, the roles and responsibilities will be outlined in the *Quality System Requirements for CLSAB and CLSAB Accredited Grading Agencies under the CHTWPCP*, (QSM 05). This document can be found at the CFIA Forestry Section Website: (www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/cwpc/chtwpcpe.shtml).

5.0 Responsibilities of the CLSAB and its accredited agencies

- a) The CLSAB accredited agencies shall conduct audits of facilities producing and labelling or certifying wood (coniferous and deciduous) as outlined in *Quality System Requirements for CLSAB and CLSAB Accredited Agencies Approved under the CHTWPCP*, (QSM 05).
- b) CLSAB accredited grading agencies will monitor the facilities to verify compliance to Schedule C of the CLSAB Regulations, the "*Technical Heat Treatment Guidelines and Operating Conditions Manual (PI-07)*", "*The Quality System Requirements for Facility Registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)*" (QSM 02), and this policy directive.
- c) CLSAB accredited grading agencies shall review the facility's quality manual to verify compliance to the CHTWPCP as specified in the CLSAB Regulations Schedule C, the "*Technical Heat Treatment Guidelines and Operating Conditions Manual (PI-07)*", "*The Quality System Requirements for Facility Registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)*" (QSM 02), and this policy directive, and submit to the CFIA for approval for registration.

- d) CLSAB will maintain signed agreements with accredited agencies and a register of all facilities who are participating in the CHTWPCP and are authorized by CLSAB to label or certify their production as being HT or KD-HT. Each facility who is authorized by CLSAB to label or certify the HT or KD-HT designation will be required to register with the CFIA.
- e) CLSAB will conduct audits on the accredited agencies as specified in the CLSAB Regulations to verify compliance to the CHTWPCP.
- f) CLSAB and its accredited grading agencies will comply with the terms and conditions specified in QSM 05.

6.0 Responsibilities of the CFIA

Upon verification that the facility is capable of successfully meeting the requirements of this directive, the CFIA shall:

- issue a registration number to those facilities meeting the requirements under the CHTWPCP. This registration number consists of the CA mark in addition to a five digit number assigned by CFIA. The CFIA will recognize registration numbers submitted by the Service Providers. (Facilities which have been participating under the former HT-KD programs will be allowed to use the same registration number),
- issue a registration number to those wood packaging manufacturing facilities meeting the requirements under the CHTWPCP, and wishing to use the ISPM No.15 Recognized Wood Packaging Certification Mark. (This registration number consists of the CA mark in addition to a five digit number assigned by CFIA,
- add the facility's name to the official CFIA list of registered facilities under the program,
- will be involved with the evaluation audit of all new registered facilities within the first year of registration,
- conduct verification audits of the facilities as established in "*The Quality System Requirements for Facility Registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) or the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)*" (QSM 02),
- conduct audits on the Service Provider and the CLSAB as outlined in the, *CFIA Audit Guidelines for the CHTWPCP and the CWPCP*, (QSM 06).
- for Grading Agencies accredited by the CLSAB, CFIA will recognize verification audits conducted by the CLSAB related to the CHTWPCP on these accredited agencies and their member facilities.

The CFIA reserves the right to conduct audits, at anytime during regular business hours, of registered facilities, Service Providers, CLSAB and its Grading Agencies operating under the CHTWPCP.

7.0 Appendices

Appendix 1: Heat Treatment Certificate

Appendix 2: Heat treatment Certificate for EU only

Appendix 3: ISPM No. 15 Wood Packaging Recognized Certification Mark

**Note: Facilities may obtain a copy of a blank copy of the Heat Treatment Certificates on the CFIA website at:
(www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/cwpc/chtwpcpe.shtml).**

APPENDIX 1

HEAT TREATMENT CERTIFICATE 2002-V2 CERTIFICAT DE TRAITEMENT À LA CHALEUR

EXPORTER (name and address) EXPORTATEUR (nom et adresse)	IMPORT ENTRY REFERENCE RÉFÉRENCE D'ENTRÉE AUX DOUANES	CERTIFICATE NO./NO. DE CERTIFICAT
		DATE (of / inspection/certification)
	BUYER CONTRACT NO. NO. DU CONTRAT DE L'ACHETEUR	LOT NO. / NO. DU LOT
CONSIGNEE (name and address) DESTINATAIRE (nom et adresse)	Facility (name and address) Établissement (nom et adresse)	CFIA Registration No/No. enregistrement de l'ACIA
		Facility No/ No. De l' établissement
SHIP'S NAME / NOM DU NAVIRE	COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE CANADA	COUNTRY OF DESTINATION / PAYS DESTINATAIRE
POINT OF LOADING / LIEU DE CHARGEMENT	PORT OF EXIT / PORT DE DÉPART	PORT OF DESTINATION/PORT DESTINATAIRE
Regrouped Treatment Certificate/Certificat de Traitement regroupé <input type="checkbox"/>		Treatment Certificate /Certificat de Traitement <input type="checkbox"/>
DESCRIPTION OF CONSIGNMENT / DESCRIPTION DU CHARGEMENT		

This document has been issued under the program officially approved by Canadian Food Inspection Agency, Plant Health Division and the products covered by this document are subject to occasional pre-shipment inspection by that agency, without financial liability to it or its officers.

Ce document a été délivré en vertu du programme officiellement approuvé par la Division de la protection des végétaux de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Les produits indiqués sur ce document peuvent à l'occasion être inspectés par cet organisme avant l'expédition sans qu'aucune responsabilité financière ne soit imputée à l'organisme ou à ses agents.

" The sawn wood in this shipment has been treated at a CFIA registered facility to achieve a minimum wood core temperature of 56 degrees C for a minimum of 30 minutes".

Le bois qui est visé par le présent certificat a été soumis à un traitement thermique minimal interne de 56°C pendant un minimum de 30 minutes.
Le bois qui est visé par le présent certificat a été soumis à un traitement thermique minimal interne de 56°C pendant un minimum de 30 minutes à un établissement enregistré .

AUTHORIZED PERSON RESPONSIBLE FOR CERTIFICATION
PERSONNE AUTORISÉE RESPONSABLE DU CERTIFICAT

_____ and / et _____

Print/ Majuscule

Signature

Date

<u>USE OF CERTIFICATE</u>	<u>USAGE DU CERTIFICAT</u>
<p>Shall only be issued by facilities registered by the Canadian Food Inspection Agency.</p> <p>EXPORTER - CONSIGNEE - IMPORT ENTRY REFERENCE - For use by country to which document is directed. CONTRACT NO. - The buyer contract number.</p> <p>CERTIFICATE NO. - Refers to a number to be assigned by the registered facility (Mill/Shipper/Agency.). Each certificate must bear an individual number as to clearly identify each individual certificate. This is required by the Canadian Food Inspection Agency.</p> <p>DATE OF INSPECTION/CERTIFICATION - Refers to the date on which the inspection and certification occurred.</p> <p>LOT NO. - Refers to the facility lot number of the wood product</p> <p>FACILITY - Refers to the facility name or Division and provides the address. This information may be pre-printed on to the certificate.</p> <p>REGISTRATION NUMBER : Refers to an certification number to approved participants in the program. To avoid confusion the number correspond to certification number as provided by CFIA.</p> <p>FACILITY NO. - Only facility registered by the Canadian Food Inspection Agency may participate in the program. The facility number may be pre-printed on to the certificate. It consists of two parts, a logo and a number.</p> <p>SHIP'S NAME - if applicable POINT OF LOADING - if applicable. PORT OF EXIT - if applicable. PORT OF DESTINATION - if applicable. COUNTRY OF ORIGIN - Canada</p> <p>COUNTRY OF DESTINATION - Indicate export destination if applicable</p>	<p>Ne doit être émis que par les établissements certifiés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.</p> <p>EXPORTATEUR - DESTINATAIRE - RÉFÉRENCE D'ENTRÉE AUX DOUANES - À l'usage facultatif du pays de destination du certificat. NUMÉRO DU CONTRAT - Numéro du contrat de l'acheteur.</p> <p>NUMÉRO DU CERTIFICAT - Se réfère à un numéro devant être assigné par l'établissement certifié. Chaque certificat doit avoir un numéro individuel qui l'identifie. C'est une exigence de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.</p> <p>DATE D'INSPECTION/CERTIFICATION - Date à laquelle l'inspection et la certification du bois scié ont eu lieu.</p> <p>NUMÉRO DU LOT - Numéro du lot du bois débité assigné par l'établissement</p> <p>ÉTABLISSEMENT - Le nom de l'établissement ou de la division, y compris l'adresse. Ces renseignements peuvent être imprimés à l'avance sur le certificat.</p> <p>NUMERO D'ENREGISTREMENT: Numéro de certification du participant au programme. Afin d'éviter toute confusion, le numéro correspond au numéro d'enregistrement attribué; à l'établissement par l'ACIA</p> <p>NUMÉRO DE L'ÉTABLISSEMENT -. Seuls les établissements certifiés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments peuvent participer au programme. Le numéro de l'établissement peut être imprimé à l'avance sur le certificat. Il est composé de deux parties, un logo et un numéro.</p> <p>NOM DU NAVIRE - Si applicable LIEU DE CHARGEMENT - Si applicable PORT DE DÉPART - Si applicable. PORT DESTINATAIRE - Si applicable. PAYS D'ORIGINE - Canada</p> <p>PAYS DESTINATAIRE - Indiquez la destination de l'exportation si applicable</p>
<p>DESCRIPTION OF CONSIGNMENT - Must include information on the species, marks, grades, numbers of packages, lot or bundle numbers, volume and other appropriate descriptors. If space on the form is insufficient, attach additional pages, and indicate on face of certificate, in the "Description of Consignment" block, the number of supplementary pages appended. These additional pages must bear the facility number, certificate number and signature.</p>	<p>DESCRIPTION DU CHARGEMENT - Doit inclure les renseignements au sujet des espèces, marques, catégories, nombre de paquets, numéros de lot, volume et autres descriptions appropriées. Si l'espace sur la formule n'est pas suffisant, ajouter des pages supplémentaires et indiquer sur le certificat dans la case "Description du chargement" le nombre de pages que vous avez ajoutées. Ces dernières doivent porter le numéro de l'établissement, le numéro du certificat et la signature.</p>
<p>REGROUPED CERTIFICATE -If an aggregated consignment is based on numerous certificates, list individual certificate numbers (i.e., facility numbers, certificate numbers and dates) on the single certificate describing the aggregated consignment. The individual certificates need not accompany the goods.</p>	<p>CERTIFICAT REGROUPÉ - Si le chargement regroupé est basé sur plusieurs certificats individuels, inscrire les numéros des certificats (c.-à-d. Les numéros de l'établissement et les numéros des certificats et dates) sur le certificat regroupé qui décrit l'ensemble du chargement. Il n'est pas nécessaire d'envoyer les certificats individuels.</p>
<p>NAME AND SIGNATURE - The name of the person responsible for the certificate program at facility, shall print, or legibly write or type their name beside the signature block. The authorized accountable person for the facility should sign the certificate. The signature indicates the wood has been properly heat treated, inspected and meets the importing country's requirements.</p>	<p>NOM ET SIGNATURE - La personne responsable du programme de certificat à l'établissement doit imprimer, écrire lisiblement ou dactylographier son nom à côté de la case réservée à la signature. Elle doit également signer le certificat, à titre de personne autorisée au nom de l'établissement. La signature indique que le bois a été traité à la chaleur convenablement, qu'il a été inspecté et qu'il satisfait aux exigences du pays importateur.</p>
<p>DISPOSITION OF CERTIFICATE -For export the original certificate must be presented to the competent authorities in the importing country when the wood is landed. Issuers must retain copies for their records and for auditing purposes by the Canadian Food Inspection Agency.</p>	<p>DESTINATION DU CERTIFICAT - Le certificat original doit être présenté aux autorités compétentes du pays importateur lorsque le bois est déchargé dans le pays. Les émetteurs des certificats doivent eux-mêmes en garder une copie pour leurs dossiers et aux fins de vérification par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.</p>
<p>PRODUCTION/PRINTING OF CERTIFICATE - Approved participants must print their certificates as the standard format illustrates. They may be printed electronically. The certification facility number may be pre-printed on the documents.</p>	<p>PRODUCTION ET IMPRESSION DES CERTIFICATS -Les établissements doivent assurer la reproduction des certificats à partir du certificat normalisé. Il est permis de les imprimer électroniquement. Il est également permis d'imprimer à l'avance le numéro de certification de l'établissement.</p>

**HEAT TREATMENT CERTIFICATE
USING KILN FACILITY for the E.U only**

**CERTIFICAT DE TRAITEMENT À LA CHALEUR
AVEC SÉCHOIR pour l'Union Européen**

EXPORTER (name and address) EXPORTATEUR (nom et adresse)	IMPORT ENTRY REFERENCE RÉFÉRENCE D'ENTRÉE AUX DOUANES	CERTIFICATE NO. NO. DE CERTIFICAT
		DATE (of / d'inspection / certification)
	BUYER CONTRACT NO. NO. DU CONTRAT DE L'ACHETEUR	LOT NO. / NO. DU LOT
CONSIGNEE (name and address) DESTINATAIRE (nom et adresse)	MILL (name and address) SCIERIE (nom et adresse)	MILL NO. (Agency logo/ no.) NO. DE SCIERIE (logo de l'organisme/ no.)
SHIP NAME / NOM DU NAVIRE	COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE CANADA	COUNTRY OF DESTINATION / PAYS DESTINATAIRE
POINT OF LOADING / LIEU DE CHARGEMENT	PORT OF EXIT / PORT DE DÉPART	PORT OF DESTINATION / PORT DESTINATAIRE
DESCRIPTION OF CONSIGNMENT / DESCRIPTION DU CHARGEMENT		
<p>This document has been issued under the program officially approved by Agriculture Canada, Plant Protection Division and the products covered by this document are subject to occasional pre-shipment inspection by that agency, without financial liability to it of its officers</p> <p>The coniferous lumber to which this certificate applies has been heat treated and during the process, has achieved thermal death times for Pinewood Nematode (PWN) and its vector</p>	<p>Ce document a été délivré en vertu du programme officiellement approuvé par la division de la protection des végétaux de d'agriculture Canada. Les document peuvent à l'occasion être inspectés produits indiqués sur ce par par cet organisme avant l'expédition sans qu'aucune responsabilité financière ne soit imputée à l'organisme ou à ses agents.</p> <p>Le bois de conifère débité qui est visé par le présent certificat a été soumis à un traitement thermique pendant une durée mortelle pour le nématode du pin et son vecteur.</p>	
AUTHORIZED PERSON RESPONSIBLE FOR CERTIFICATION PERSONNE AUTORISÉE RESPONSABLE DU CERTIFICAT AU NOM DE LA SCIERIE / DE L'EXPÉDITEUR		
_____ AND / ET _____ Print / En majuscules	_____ Signature	_____ Date

USE OF CERTIFICATE (AGR 3809)

. Shall only be issued by Grading Agencies, Mills or Shippers approved by the Canadian Food Inspection Agency

. Shaded areas are for optional use of mill, Agency or shipper, exporter or importing country.

Exporter - For optional use of exporter.

Consignee - For optional use of exporter

Import Entry Reference - For use by country to which document is directed.

Contract No. - The Buyer contract number

Certificate No. - Refers to a number to be assigned by the authorized issuing mill/shipper/Agency. Each certificate must bear an individual number so as to clearly identify each individual certificate. This is required by the Canadian Food Inspection Agency.

Date of Inspection/Certification - Refers to the date on which the inspection and certification occurred.

Lot No. - Refers to the mill lot number of the lumber.

Mill - Refers to the mill name or Division and provides the address. This information may be pre-printed on to the Certificate.

Mill No. (Or Shipper No.) - Refers to an approval number assigned by the Canadian Food Inspection Agency to approved participants in the program. To avoid confusion the number may correspond to mill numbers as provided by grading agencies. Only mill/shipper /Agencies listed with and approved by CFIA may participate in the program. The mill number may be pre-printed on to the certificate. It consists of two parts, a grading agency logo and a number.

Ship name - For optional use of exporter.

Point of Loading - For optional use of exporter.

Port of Exit - For optional use of exporter.

Port of Destination - For optional use of exporter.

Country of Origin - Canada

Country of Destination - These certificates may only be used for lumber destined to countries who have approved their use.

Description of Consignment - Must include information on the species, marks, grades, numbers of packages, lot or bundle numbers, volume and other appropriate descriptors. If space on the form is insufficient, attach additional pages, and indicate on face of Certificate, in the "Description of Consignment" block, the number of supplementary pages appended. These additional pages must bear the mill number, certificate number and signature.

If an aggregated consignment is based on numerous certificates, list individual certificate numbers (i.e., mill numbers, certificate numbers and dates) on the single certificate describing the aggregated consignment. The individual certificates need not accompany the goods. This single certificate constitutes a re-certification.

Name and Signature - The name of the person responsible for the certificate program at the mill or for the shipper or the agency, shall print, or legibly write or type their name beside the signature block. The authorized accountable person for the mill/shipper/Agency should sign the certificate. The signature indicates the lumber has been properly debarked, subjected to Monochamus grub hole control, inspected and meets the importing country's requirements.

Disposition of Certificate - The original certificate must be presented to the competent authorities in the importing country when the lumber is landed. Issuers must retain copies for their records and for auditing purposes by the Canadian Food Inspection Agency.

Production/Printing of Certificate - Approved participants must print their certificates exactly as the standard format illustrates. They may be printed electronically. The approved mill number may be pre-printed on the documents.

USAGE DU CERTIFICAT (AGR 3809)

. Ne doit être émis que par les organismes de classements, scieries ou expéditeurs approuvés et répertoriés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments

. Tous les espaces ombragés sont réservés à l'usage facultatif de la scierie, de l'organisme de l'expéditeur, de l'exportateur ou du pays importateur.

Exportateur - À l'usage facultatif de l'exportateur.

Destinataire - À l'usage facultatif de l'exportateur.

Référence d'entrée aux douanes - À l'usage facultatif du pays de destination du certificat.

Numéro du contrat - Numéro du contrat de l'acheteur.

Numéro du certificat - Se réfère à un numéro devant être assigné par la scierie ou l'expéditeur approuvé. Chaque certificat doit avoir un numéro individuel qui l'identifie. C'est une exigence de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Date d'inspection/certification - Date à laquelle l'inspection et la certification du bois scié ont eu lieu.

Numéro du lot - Numéro du lot du bois débité assigné par la scierie.

Scierie - Le nom de la scierie ou de la division, y compris l'adresse. Ces renseignements peuvent être imprimés à l'avance sur le certificat.

Numéro de la scierie (ou numéro de l'expéditeur) - Numéro d'approbation assigné par l'Agence canadienne d'inspection des aliments aux participants au programme. Afin d'éviter toute confusion, le numéro peut correspondre au numéro de scierie assigné par les organismes de classement. Seuls les scieries et les expéditeurs répertoriés et approuvés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments peuvent participer au programme. Le numéro de scierie peut être imprimé à l'avance sur le certificat. Il est composé de deux parties, le logo de l'organisme et un chiffre.

Nom du navire - À l'usage facultatif de l'exportateur.

Lieu de chargement - À l'usage facultatif de l'exportateur.

Port de départ - À l'usage facultatif de l'exportateur.

Port destinataire - À l'usage facultatif de l'exportateur.

Pays d'origine - Canada

Pays destinataire - Ces certificats ne peuvent être utilisés que pour le bois débité destiné aux pays qui ont approuvé leur usage.

Description du chargement - Doit inclure les renseignements au sujet des espèces, marques, catégories, nombres de paquets, numéros de lot, volume et autres descriptions appropriées. Si l'espace sur la formule n'est pas suffisant, ajouter des pages supplémentaires et indiquer sur les certificats dans la case "Descriptions du chargement" le nombre de pages que vous avez ajoutées. Ces dernières doivent porter le numéro de la scierie, le numéro du certificat et la signature autorisée.

Si le chargement est constitué de plusieurs chargements accompagnés de certificats individuels, inscrire les numéros des certificats (c.-à-d. les numéros de la scierie et les numéros des certificats et dates) sur le certificat qui décrit l'ensemble du chargement. Il n'est pas nécessaire d'envoyer les certificats individuels, car cela consisterait en une deuxième certification.

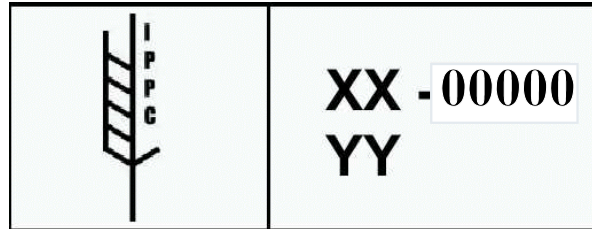
Nom et Signature - La personne responsable du programme de certificat à la scierie ou le représentant de l'expéditeur ou l'organisme de classement doit imprimer, écrire lisiblement ou dactylographier son nom à côté de la case réservée à la signature. Elle doit également signer le certificat, à titre de personne autorisée au nom de la scierie ou de l'expéditeur. La signature indique que le bois a été écorcé convenablement, que les trous de vers de Monochamus ont été contrôlés, qu'il a été inspecté et qu'il satisfait aux exigences du pays importateur.

Destination du certificat - Le certificat original doit être présenté aux officiels compétents dans le pays importateur quand le bois est déchargé dans le pays. Les émetteurs des certificats doivent eux-mêmes en garder une copie pour leurs dossiers et aux fins de vérification par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Production et impression des certificats - Les scieries et les expéditeurs doivent assurer la reproduction exacte des certificats à partir du certificat normalisé. Il est permis de les imprimer électroniquement. Il est également permis d'imprimer à l'avance le numéro approuvé de la scierie.

ISPM No. 15 WOOD PACKAGING RECOGNIZED MARK

The marks shown below shall certify that the wood packaging and loose wood dunnage material or articles which bears these marks have been subjected to approved measures.



The mark must include:

- IPPC recognized symbol
- **XX**: represents the two letter ISO country code, **CA** for Canada
- **00000**: is a series of numbers issued by the CFIA which identifies the Registered Facility
- **YY**: is the treatment abbreviation
 - **HT** is the code for heat treatment to a minimum of 56^o C for a minimum of 30 minutes.
 - **MB** is the code for methyl bromide fumigation
 - **D** is the designation for dunnage; D- HT or D- MB.

The ISPM no. 15 Recognized Mark may only be applied by wood packaging facilities or treatment facilities approved by the CFIA and operating under the CWPCP or the CHTWPCP.

The mark must be:

- legible
- permanent and not transferable
- placed in a visible location and on at least 2 opposite sides of the article being certified
- for dunnage material, the mark must be visible on each individual piece

The mark should be black in colour. The colours RED and ORANGE MUST NOT be used.